

EDITORIAL

Ce numéro fait le point sur un contrat de subvention européenne avec la Russie. Le projet portait sur les nomenclatures, le système intermédiaire d'entreprises et les statistiques sociales.

Cette forme de coopération qui a duré un an et demi arrive à son terme.

L'assistance technique de l'INSEE a permis d'accélérer la mise à niveau du système d'information statistique de la Fédération de Russie.

Ce numéro évoque aussi le 15^{ème} comité de direction d'Afristat, qui a mis l'accent sur la coordination de l'aide internationale en faveur des systèmes statistiques des pays de l'Afrique francophone.

Les activités de coopération du quatrième trimestre 2007 ont été soutenues, comme le montre le grand nombre de missions d'experts français à l'étranger. On retrouvera enfin les rubriques habituelles sur les activités de coopération et les actualités d'ERETES.

Cette lettre est une publication de l'Unité de la Coopération Technique Internationale

Directeur de publication : A. TRANAP
Rédacteur en chef : A. TRANAP
Secrétaire de rédaction : M. MESSALI

Un contrat de coopération avec la Russie

La Russie est passée d'une économie administrée par l'État à une économie de marché. Dans ce cadre elle a besoin de s'appuyer sur un système statistique adapté à cette nouvelle situation ainsi elle a fait appel à l'expérience européenne dans ce domaine, pour bénéficier de son assistance technique. C'est l'INSEE qui a été retenu pour ce projet réalisé grâce à un contrat de subvention dans le cadre du programme IEVP() financé par l'Union européenne.*

Un contrat comportant trois thèmes

La coopération de l'INSEE avec le Service fédéral des Statistiques de Russie (Rosstat) a porté sur 3 domaines : le système intermédiaire d'entreprises et son utilisation pour la comptabilité nationale, les nomenclatures économiques et les statistiques sociales avec la mesure de la pauvreté et de l'exclusion. Le projet a fait l'objet d'un contrat signé en juin 2006 entre la Délégation de la Commission Européenne en Russie et l'ADETEF. Les actions se sont étalées de l'été 2006 à la fin 2007.

Des statistiques d'entreprises aux comptes nationaux.

Le Service Fédéral des Statistiques (Rosstat) a entrepris de créer un système intermédiaire d'entreprises (SIE) inspiré du modèle français. Le SIE est une base de données qui sert d'intermédiaire entre la statistique d'entreprise et la comptabilité nationale. Le SIE comporte 2 niveaux : le premier doit permettre de résoudre les problèmes de cohérence entre les différentes sources d'information et de calculer le code d'activité principale de l'entreprise. Le deuxième niveau correspond à l'étude des indicateurs par secteurs et par branches utiles aux comptes nationaux. Après une première étude pilote les travaux de mise en place du SIE à 2 niveaux ont été rapidement menés grâce à la collaboration des experts. L'objectif final était de mettre en œuvre le système intégré aux différents zonages géographiques de la fédération de Russie : régions et républiques en août 2008. La phase finale d'imputation a été réalisée centralement. L'une des difficultés pour une coordination temporelle et de méthodes s'est manifestée au niveau régional, alors que les comités régionaux ont peu de spécialistes en statistiques d'entreprises. Les missions ont permis d'identifier les problèmes et de prévoir des actions de formation à destination des régions.

Une nouvelle nomenclature

L'INSEE a apporté son appui technique à l'élaboration de la nomenclature des activités économiques (NKVD). L'objectif était de mettre en place une nomenclature de produits (OKPD) et une nomenclature d'activités (OKVED) reposant sur les normes européennes. La mission visait à résoudre les problèmes rencontrés par les collègues russes dans la compréhension des concepts, des définitions et des structures pour perfectionner la classification de nouveaux produits entrant dans la nomenclature. Rosstat souhaitait diminuer le nombre de produits figurant dans la nomenclature et introduire les deux nomenclatures simultanément au début 2008. Le changement de nomenclature s'est fait par étapes. En décembre 2007, la nomenclature de produits OKPD a été approuvée en tant que nomenclature nationale utilisée par les acteurs économiques.

Connaître la pauvreté grâce aux statistiques sociales

La dernière composante de la mission portait sur un appui à la réalisation d'une enquête-pilote et d'une étude sur la pauvreté et l'exclusion. Les responsables de Rosstat pensaient pouvoir utiliser des méthodes « clés en main » pour réaliser cette enquête. L'ampleur de la tâche dans un pays présentant des disparités régionales importantes a été sous-estimée.

Une collaboration réussie avec quelques résultats concrets

Un premier bilan de la coopération avec Rosstat en 2007 a été dressé lors de la mission finale le 20 décembre dernier. La partie constitution d'un système intermédiaire d'entreprises a donné lieu à un séminaire final avec la participation de 6 régions en décembre 2007. Il a été décidé d'étendre le système à toutes les régions de la Fédération de Russie. Tous les participants se sont félicités des résultats obtenus sur un laps de temps aussi court. Pour la deuxième composante, la nouvelle nomenclature de produits a été adoptée. Elle est utilisée officiellement en Russie depuis décembre 2007 par les acteurs économiques, la nomenclature d'activité devant l'être prochainement. Enfin sur le thème des statistiques sociales seulement 2 actions sur les 8 prévues ont pu être réalisées. L'étude de la pauvreté en Russie s'est arrêtée à la réalisation du questionnaire, l'enquête pilote prévue n'ayant pas été réalisée.

Perspectives: un projet de la banque mondiale La Russie souhaite plutôt s'orienter vers une logique d'auto-financement, en s'appuyant sur des prêts de la Banque mondiale. Dans le cadre de la prochaine signature entre la Russie et l'Union Européenne d'un Espace Economique Commun, Rosstat a reçu pour mission de mettre son système statistique aux normes Européennes. Un appel d'offre lié à un prêt de la Banque Mondiale va être prochainement lancé. Le projet comportera des activités de conseil et de formation et couvrant plusieurs domaines statistiques : comptes nationaux, entreprises, commerce extérieur, prix, statistiques démographiques et sociales. Toutes les actions seront incluses dans le programme fédéral et seront cofinancées à 80% par l'Etat russe. (*) *IEVP pour instrument européen de voisinage et de partenariat est un instrument financier de l'aide extérieure de l'Union Européenne pour 2007-2012 ; il remplace le programme Tacis depuis janvier 2007.*

Réunions, séminaires et sessions de formation

Séminaires d'AFRISTAT :

Conjoncture et prévision » Du 3 au 7 décembre 2007 Christian Girier a animé le séminaire à Bamako(Mali). avec la participation des pays de la Communauté Economique et Monétaire de l'Afrique. Le séminaire a été d'un bon niveau technique. On a remarqué l'implication de 3 institutions dans ce séminaire : l'Union Economique et Monétaire Ouest Africaine, la Banque centrale des États de l'Afrique de l'Ouest ainsi que les centres de formation et d'assistance du FMI.

Atelier de formation consacré à la modélisation économique de court terme il a eu lieu à Bamako du 10 au 21 décembre 2007 avec la participation de la Guinée et du Bénin. Les États représentés ont manifesté leur volonté de renforcer leurs méthodes de prévision et leurs publications conjoncturelles.

Formation des comptables nationaux

Pierre Couaillac a animé du 18 au 26 novembre 2007 à Basse-Terre (Guadeloupe) un séminaire de formation aux nouveaux outils du module ERETES et aux méthodes harmonisées d'élaboration des comptes nationaux. Le stage a été suivi par les comptables nationaux de la direction interrégionale Antilles-Guyane.

Séminaires de Comptabilité nationale

Du 24 au 26 octobre 2007, Charlotte Schiltz a participé au séminaire organisé par la CEPAL à Santiago du Chili. Au programme : l'estimation du secteur informel dans la satisfaction des besoins des ménages, l'élaboration du compte des ménages, la mise en œuvre du Système de Comptabilité Nationale 1993 et les conséquences de sa révision en 2008.

Comité de direction d'AFRISTAT et Conférence des donateurs de Bamako

Philippe Cuneo, Alain Tranap et Victor Moralès (DCSRI) ont participé, du 29 au 31 octobre à Bamako (Mali), au Comité de Direction d'AFRISTAT et à la Conférence des donateurs.

L'objectif de cette conférence, était de mobiliser et de coordonner l'aide internationale en faveur des systèmes statistiques des pays africains francophones et de trouver une structure de coordination qui soit à la fois efficace et convenable à tous. Les recommandations mettent AFRISTAT au cœur du dispositif. Les bailleurs de fonds sont ainsi d'accord pour qu'AFRISTAT mette en place, en collaboration avec PARIS21, un mécanisme de collecte d'informations sur l'assistance des partenaires auprès des systèmes statistiques nationaux des États bénéficiaires et les diffuse ensuite auprès des partenaires (et notamment auprès de leurs représentants dans les États). Ce type de conférence sera organisé annuellement afin d'assurer un suivi des engagements pris en matière de coordination et de faire le point sur les programmes d'assistance en cours.

Les activités de coopération (novembre 2007 - janvier 2008)

Missions à l'étranger

Algérie : Programmation

Dans le cadre du programme européen AMECO (appui au management de l'économie Algérienne), l'INSEE est chargé de conseiller le directeur général de l'ONS. Dans ce cadre Joël Allain de l'Inspection Générale a effectué une mission en Algérie du 9 au 12 décembre 2007. L'Office National des Statistiques prépare la définition d'une Stratégie Nationale de Développement de la Statistique à l'horizon 2015. Cette réflexion concerne l'ONS d'Algérie, les services statistiques ministériels et l'instance de concertation (Conseil national de la Statistique). Elle tient compte de l'ensemble des acteurs publics et privés concernés.

Serbie : relance de la coopération

Une délégation conduite par M. Brassens, coordinateur pour la Serbie à l'ADETEF, s'est rendue à Belgrade du 24 au 27 novembre 2007. Elle comprenait des représentants des services de coopération de différentes directions du MINEFE (Impôts, Comptabilité publique, Douanes) et F. Coutu pour l'INSEE.

L'objectif était d'évaluer la situation en vue de relancer la coopération sous forme bilatérale, en attendant de participer éventuellement à des projets sur financements de l'Union Européenne.

Une rencontre avec le Directeur général de l'Office Statistique (RSO) a permis de dégager des domaines prioritaires pour la coopération : enquête sur les transports de marchandises, mise en place d'un master en statistique, appui sur l'enquête-emploi, les nomenclatures et les comptes trimestriels.

Le Comité de Direction de l'INSEE a décidé que l'Institut apporterait son appui à l'Office Statistique de Serbie sur quelques thèmes en 2008 et d'en faire le bilan en fin d'année avant de décider de la poursuite de la coopération.

CEPALC : des participations en Bolivie

Du 27 au 30 novembre 2007 s'est déroulé à Bogota le septième comité exécutif de la conférence statistique des Amériques (CEPAL) dont la France est membre officiel et le séminaire régional sur les objectifs de développement du millénaire. Les programmes de travail suivants ont été adoptés : programme d'activités statistiques de coopération CEPAL et programme de formation du Réseau de la connaissance (2008-2009), programme sur les migrations et les statistiques de genre.

Pays	Thèmes des missions
Europe	
Roumanie	
6 au 7 décembre	Programme 2008
Russie	
19 au 21 décembre	Evaluation des résultats du contrat de subvention
17 au 18 décembre	Séminaire système intermédiaire d'entreprises
25 au 31 octobre	Nomenclatures
Serbie	
24 au 27 novembre	Evaluation des besoins
Méditerranée	
Algérie	
10 au 12 décembre	Modélisation
9 au 12 décembre	Stratégie de développement
Maroc	
29 octobre au 3 novembre	Désaisonnalisation des séries
24 au 28 octobre	Modèle à 3 secteurs
Tunisie	
13 au 14 décembre	Comptes trimestriels
29 au 1 ^{er} novembre	Evaluation-Programmation
Afrique	
Mali	
3 au 21 décembre	Conjoncture et prévision
29 octobre au 2 novembre	Coopération technique avec l'Afrique sub-saharienne et conférence des donateurs
Guinée	
2 au 10 novembre	Implantation ERETES
Mauritanie	
17 octobre au 2 novembre	Comptes nationaux
Gabon	
3 au 14 décembre	Implantation ERETES
Amériques et Asie	
Bolivie	
15 au 19 octobre	Groupe de travail sur les migrations
Chili	
25 au 27 octobre	Comptabilité nationale
Colombie (CEPAL-CEA)	
27 au 30 novembre	Comité exécutif
Equateur	
7 au 13 novembre	Programmation
Mexique	
26 aux 30 novembre	Désaisonnalisation des séries
29 octobre au 2 novembre	Mise en place d'un répertoire d'entreprises
Pérou (CAN)	
21 janvier au 2 février	Comité andin de statistique
1 au 6 décembre	Modélisation Pays andins
5 au 9 novembre	Indice des prix harmonisé
22 au 26 octobre	Information géographique
Vietnam	
3 au 7 décembre	Ecoles de statistiques

Roumanie : les statistiques roumaines

Jean-Pierre Bonnaud s'est rendu en Roumanie le 7 et 8 décembre 2007. Il a rencontré ses homologues de l'INSSE. Différents points ont été abordés : le changement de méthode de calcul de l'indice des prix, la mesure des migrations et du tourisme, l'expérience de la France dans le recensement de population. Par ailleurs, l'organisation d'un séminaire de conjoncture ainsi que d'un atelier sur les nomenclatures a été demandée. La possibilité d'inviter nos collègues moldaves à se joindre avec nos collègues roumains a été évoquée. Les instituts de Roumanie et de Moldavie grâce à leur proximité géographique ont de longues traditions de coopération.

Visites en France

Maghreb : les statistiques de migrations

Une visite d'études des Pays du Maghreb en France a eu lieu du 13 au 16 novembre 2007 sur le thème : les migrations en France et l'organisation des systèmes statistiques nationaux. Les délégués des pays du Maghreb ont échangé avec les responsables des différentes institutions travaillant sur les questions des migrations : INED, Agence Nationale pour l'accueil des étrangers et des migrations, Office français de protection des réfugiés et apatrides. Cette action s'est déroulée grâce au programme MEDSTAT 2 de coopération statistique entre les pays de l'Union Européenne et les partenaires méditerranéens.

Russie : du local au national

Une délégation russe a effectué une visite du 16 au 19 octobre 2007 pour s'informer sur les statistiques régionales et locales. Cette visite a impliquée les services de la Direction Générale (DDAR et DSDS), la direction régionale des Pays de la Loire et le pôle national « offre de données locales ».

Pays	Thèmes des visites	Services ou experts
Europe		
Roumanie		
3 au 5 novembre	Statistiques du tourisme	Direction du tourisme
Russie		
17 au 20 décembre	Nomenclatures	Div nomenclatures, UCTI
16 au 19 octobre	Statistiques régionales et locales, recensement	MCAR, DET, Unité Recensement, DOE, DR Pays de Loire
9 au 12 octobre	Système intermédiaire entreprises	DESE
Méditerranée		
Algérie- Maroc- Tunisie		
14 et 16 novembre	Statistiques sur les migrations en France	INED, OFPRA, MAE, Min justice, DPM, ANAEM,
Algérie		
5 au 9 novembre	Techniques de prévision	DEEE, OFCE,
Maroc		
22 au 26 octobre	Les comptes financiers	Banque de France
13 au 19 décembre	Modélisation économie marocaine	Division CPM, UCTI
Amériques		
Brésil		
14 décembre	Pauvreté monétaire	DSDS, Dress, Ehess,
Mexique		
19 au 23 novembre	Ecoles et centre de recherches	Genes
19 au 23 novembre	Recensement continu	Unité Recensement, DR Haute-Normandie
Asie		
Chine		
4 décembre	Emploi et revenus d'activité	DSDS
Vietnam		
20 novembre	Les comptes financiers et fiscaux	DGI, DGCP, Banque de France0



* Actualités *

Comptes nationaux ERETES -

- Le comité directeur d'ERETES s'est réuni le 14 novembre 2007 : le bilan des implantations du logiciel est satisfaisant.

Le projet « **Comptes Rapides** » en Afrique a bien progressé dans les pays pilotes, la CEDEAO souhaiterait promouvoir le logiciel dans les pays membres anglophones.

Programme de travail 2007 : les bugs de la V3.3 d'ERETES ont été corrigés. Un outil de projection des consommations intermédiaires a été développé par la société TRASYS à la demande de la partie française. L'INSEE a assuré l'expertise Comptabilité Nationale pour ce développement. Eurostat souhaite déléguer la gestion du logiciel à l'horizon 2010. Un Groupe ERETES est en cours de formation, il dispose d'un site internet avec forum de discussion. Les statuts du groupe seront discutés en mars 2008 à Luxembourg, et devraient être adoptés avant la fin de l'année 2008.

Formations prévues en 2008 : 4 formations informatiques en Afrique et Amérique Latine organisées par Eurostat, une formation avancée des experts ERETES animée par l'INSEE (où sera présenté l'outil de projection des consommations intermédiaires).

Eurostat et la Division des statistiques des Nations Unies organisent du 6 au 8 mai 2008 à Luxembourg une "Conférence sur les comptes nationaux dans le contexte de la coopération au développement". Le programme est disponible à l'adresse suivante :

http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page?_pageid=1090,30070682,1090_33076576&_dad=portal&_schema=PORTAL rubrique "Activités", item "Eurostat 2008 conférence".